

EN Flor-Opal® Sustained Released Fluoride Gel

Description: Flor-Opal® is a unique, sustained-release, 0.5% fluoride ion in a sticky, viscous gel to be used with a custom tray. Flor-Opal is a clear, nearly tasteless, high-viscosity sticky gel with a pH of -6.5.

Indications: Flor-Opal is designed for use whenever topical fluoride application is desired via take-home tray (e.g., prevention of root caries, treatment of periodontal conditions, following bleaching procedures, root sensitivity).

Procedure:

1. Read and understand instructions before using or dispensing to patients.
2. Fabricate tray to meet patient's needs. See laboratory instructions (page 2) or send the working cast/model and prescription order form to Ultradent. Areas of sensitivity should be indicated on the cast before sending the model. If patient already has a custom bleaching tray, instruct them to apply Flor-Opal in the same manner as the bleaching gel.

Note: Trays made only for Flor-Opal may be constructed without scalloping; however, one should scallop trays made for Opalescence® bleaching.

3. Flor-Opal is dispensed in 1.2ml unit dose syringes. An application of a complete arch should use most of the contents of one unit dose syringe. Tray is loaded by running gel on underside of occlusal and incisal areas.
4. The length and number of times the tray is worn depends on the condition, the patient, and the clinician. Recommended treatment times generally range from 2 to 8 hours. Wearing the tray at night may be suggested since the gel generally stays active in the tray 8-10 hours because of slower muscle and salivary activity at night. Gel usually lasts 4-6 hours with daytime activity.
5. Tray should be removed at meal times. Following tray removal, patient should brush and rinse with water. DO NOT swallow solution during rinsing. Wash tray and store in a tray storage case. Fresh gel should be used for each application.
6. Gel may be warmed before placing in tray to avoid thermal sensitivity.

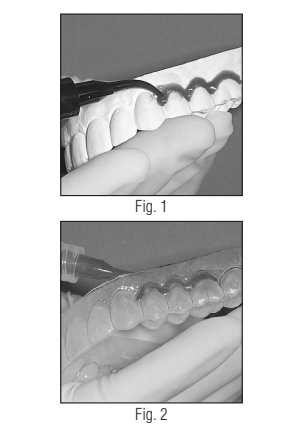


Fig. 1

Fig. 2

Laboratory Instructions:

1. Pour and trim cast as you would for a standard bleaching tray. Apply 0.5-1.0mm of Ultradent® LC Block-Out Resin to a clean, dry cast.
2. Cure LC Block-Out for ~2 minutes in a light curing unit. A hand-held intraoral light (VALO® or another high quality curing light [output > 600mw/cm2]) can be used. Light cure 20 seconds using a scanning motion over the arch. Carefully check resin cure by tapping the surface of the resin with an instrument. Wipe off oxygen inhibition layer.
3. With vacuum former (Ultra-Form® or EconoForm™), heat a Soft-Tray® sheet until it sags ~1 inch. Activate vacuum and adapt softened plastic over mold. Cool and remove mold.
4. Cut excess bulk of material away with Ultra-Trim scalloping scissors.
5. Trim excess tray material. Contour the tray margin to avoid frenum attachments, tori, and similar anatomical structures.
6. Return tray to mold; check tray extensions. Gently flame polish edges one quadrant at a time (Blazer® Micro Torch).
7. While still warm, hold periphery of each segment firmly against model for 3 seconds with water-moistened finger. If an area is short of the desired length, gently heat and push the tray material to the desired location. If this material thins too much, a new tray should be fabricated.
Precautions:
1. If any problems occur, have the patient discontinue treatment and notify the dentist.
2. Patients should not swallow large volumes of Flor-Opal gel. Excess at insertion and residue upon removal should be brushed off and rinsed; DO NOT swallow.
3. Keep out of heat and sunlight at all times. Flor-Opal should be stored at room temperature.
4. Not intended for use by pregnant women.

Beschreibung: Flor-Opal® ist ein einzigartiges, haftendes, visköses Gel mit 0,5 %-Fluoridionen zur Anwendung in individualisierten Schienen, mit nachhaltiger Fluoridfreisetzung. Flor-Opal ist ein klares, fast geschmacklos-zuckrige, hochvisköses, haftendes Gel mit einem pH-Wert von -6,5.
Anwendungsbereich: Flor-Opal dient zur Anwendung überall da, wo eine örtliche Fluoridierung mittels Schiene zur Anwendung zuhause (zum Beispiel zur Wundheilung von Wurzelrücken, Behandlung des periodontalen Zustands, nach Zahnlackungen, bei sensiblen Zahnhäuten) gewünscht wird.
Verfahren: Vor Anwendung oder der Aushändigung des Produkts an den Patienten müssen alle Anweisungen gelesen und verstanden werden.
2. Stellen Sie die Schiene entsprechend den Anforderungen des Patienten her. Siehe Laboranweisungen (Seite 2), oder senden Sie den Abdruck/das Modell und die Arbeitsanweisung an einen Dentallabor. Vor dem Versenden des Modells sollten sensible Bereiche auf dem Modell markiert werden. Falls der Patient bereits eine individuelle Schiene zur Zahnaufhellung hat, instruieren Sie ihn, Flor-Opal auf die gleiche Weise wie das Gel zur Aufhellung einzubringen.
Hinweis: Schienen nur für Flor-Opal können ohne Beschmitt am Gingivalland erstellt werden; Schienen für Opalescence® Zahnaufhellung sollten jedoch am Gingivalland beschmitt werden.
3. Flor-Opal wird in 1,2 ml Einzeldosis-Spritzen abgegeben. Eine Anwendung für einen kompletten Bogen sollte das meiste des Inhalts einer Einzeldosis-Spritze verbrauchen. Die Schiene wird gefüllt, indem man das Gel auf die Innenseiten der okklusalen und incisalen Flächen aufträgt.
4. Die Anwendungsdauer und Trage-Häufigkeit der Schiene ist abhängig von der Situation, dem Patienten und dem Arzt. Die empfohlene Anwendungsdauer liegt im Allgemeinen zwischen 2 und 8 Stunden. Es wird empfohlen, die Schiene nachts zu tragen, da dann das Gel wegen der im Allgemeinen nachts verringerten Muskel- und Speicheltätigkeit zwischen 8 und 10 Stunden aktiv bleibt. Über Tap bleibt das Gel normalerweise 4-6 Stunden aktiv.
5. Schiene zu den Mahlzeiten entfernen. Nach Entfernen der Schiene sollte der Patient die Zähne putzen und mit Wasser spülen.
Spülflüssigkeit NICHT während des Spülens verschlucken. Schiene aussuchen und in einer Aufbewahrungsdose abgeben. Für jede Anwendung sollte frisches Gel verwendet werden.
6. Zur Vermeidung von Temperaturempfindlichkeit kann das Gel vor der Applikation in der Schiene angewärmt werden.

Indications: Flor-Opal is designed for use whenever topical fluoride application is desired via take-home tray (e.g., prevention of root caries, treatment of periodontal conditions, following bleaching procedures, root sensitivity).
Procedure:
1. Read and understand instructions before using or dispensing to patients.
2. Fabricate tray to meet patient's needs. See laboratory instructions (page 2) or send the working cast/model and prescription order form to Ultradent. Areas of sensitivity should be indicated on the cast before sending the model. If patient already has a custom bleaching tray, instruct them to apply Flor-Opal in the same manner as the bleaching gel.

Note: Trays made only for Flor-Opal may be constructed without scalloping; however, one should scallop trays made for Opalescence® bleaching.
3. Flor-Opal is dispensed in 1.2ml unit dose syringes. An application of a complete arch should use most of the contents of one unit dose syringe. Tray is loaded by running gel on underside of occlusal and incisal areas.
4. The length and number of times the tray is worn depends on the condition, the patient, and the clinician. Recommended treatment times generally range from 2 to 8 hours. Wearing the tray at night may be suggested since the gel generally stays active in the tray 8-10 hours because of slower muscle and salivary activity at night. Gel usually lasts 4-6 hours with daytime activity.
5. Tray should be removed at meal times. Following tray removal, patient should brush and rinse with water. DO NOT swallow solution during rinsing. Wash tray and store in a tray storage case. Fresh gel should be used for each application.
6. Gel may be warmed before placing in tray to avoid thermal sensitivity.

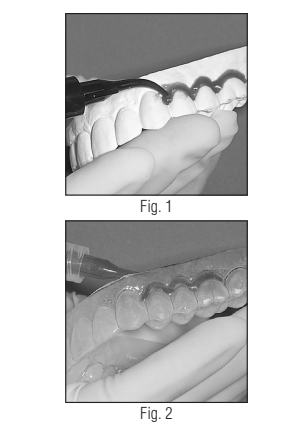


Fig. 1

Fig. 2

Laboranleitung:
1. Das Gipsmodell wie für eine normale Zahnaufhellungsschienen gießen und trimmen. 0,5-1,0 mm Ultradent® LC Block-Out Resin auf das saubere, getrocknete Modell aufbringen.
2. LC Block-Out Resin für ca. 2 Minuten in einem Lichtbogen aushärten... Es kann eine intraorale Trichter Polymerisationsleuchte (VALO®) oder eine andere Hochleistungs-Leuchte (Leistung > 600 mw/cm2) verwendet werden. Lichtstrahl 20 Sekunden auf die Innenseiten der okklusalen und incisalen Flächen auftragen.
3. Flor-Opal wird in 1,2 ml Einzeldosis-Spritzen abgegeben. Eine Anwendung für einen kompletten Bogen sollte das meiste des Inhalts einer Einzeldosis-Spritze verbrauchen. Die Schiene wird gefüllt, indem man das Gel auf die Innenseiten der okklusalen und incisalen Flächen aufträgt.
4. Die Anwendungsdauer und Trage-Häufigkeit der Schiene ist abhängig von der Situation, dem Patienten und dem Arzt. Die empfohlene Anwendungsdauer liegt im Allgemeinen zwischen 2 und 8 Stunden. Es wird empfohlen, die Schiene nachts zu tragen, da dann das Gel wegen der im Allgemeinen nachts verringerten Muskel- und Speicheltätigkeit zwischen 8 und 10 Stunden aktiv bleibt. Über Tag bleibt das Gel normalerweise 4-6 Stunden aktiv.
5. Schiene zu den Mahlzeiten entfernen. Nach Entfernen der Schiene sollte der Patient die Zähne putzen und mit Wasser spülen.
Spülflüssigkeit NICHT während des Spülens verschlucken. Schiene aussuchen und in einer Aufbewahrungsdose abgeben. Für jede Anwendung sollte frisches Gel verwendet werden.
6. Zur Vermeidung von Temperaturempfindlichkeit kann das Gel vor der Applikation in der Schiene angewärmt werden.

Instructions pour le laboratoire :
1. Coulez et ébarbez le moule de la même façon que vous le feriez pour une porte-empainte de blanchiment standard. Appliquez 0,5 à 1,0 mm de résine Block-Out AL Ultradent® sur un moule propre et sec.
2. Polymérisez la résine LC Block-Out pendant ~2 minutes dans un tunnel de photopolymérisation. Une lampe à polymériser (VALO® ou une autre lampe de photopolymérisation de haute qualité (sortie > 600mw/cm2)) peut être utilisée.
3. Appliquez le produit pendant 20 secondes en utilisant un mouvement de balayage sur l'arc. Vérifiez soigneusement la polymérisation de la résine en tapant sur la surface de cette dernière avec un instrument. Essayez la couche inhabitant l'oxygène.
4. À l'aide du moule à vuote sous vide (Ultra-Form® ou EconoForm™), chauffez une feuille de Soft-Tray® au-dessus de ce qu'elle s'affaisse de ~1 pouce (2,54cm). Activez la pompe et ajustez le plastique assoupli sur le moule. Retirez soigneusement le moule.
5. Ébarbez l'excédent de matériau à l'aide des ciseaux à festonner Ultra-Trim™.
5. Ébarbez l'excédent de matériau sur le porte-empainte. Profitez les bords du porte-empainte pour éviter les freins, torus et autres structures anatomiques sensibles.
6. Retournez le moule à la flamme polir les quatre quadrants de la dent. Contourer la marge pour éviter les attaches des freins, les tumeurs et les autres structures anatomiques sensibles.
7. Pendant que la Schiene est encore chaude, tenez la contour de chaque segment fermement contre le moule pendant 3 secondes avec un doigt humidifié avec de l'eau. Si une zone est plus courte que la longueur souhaitée, chauffez légèrement et poussez le matériau de la gouttière vers l'arrière souhaité. Si ce matériau est trop déposé/assé, une nouvelle gouttière devrait être fabriquée.

Vorsichtsmaßnahmen:
1. Bei Problemen den Patienten veranlassen, die Behandlung zu beenden und den Zahnarzt zu benachrichtigen.
2. Patienten sollten keine größeren Mengen des Gels schlucken. Überschüssiges Gel sollte vor der Einfügung des gell-Flor-Opal. Überschüssiges Gel sollte abgepoliert und abgespült werden; NICHT schlucken.
3. Stets vor Sonneneinstrahlung und Hitze schützen. Flor-Opal sollte stets bei Raumtemperatur gelagert werden.
4. Nicht zur Verwendung bei Schwangeren.

Description : Flor-Opal® est un ion fluorure à 0,5% à libération prolongée dans un excipient gel visqueux, à utiliser avec une gouttière sur mesure. Flor-Opal est un gel collant à haute viscosité, transparent, pratiquement sans goût ayant un pH de -6,5.
Indications : Flor-Opal est conçu pour être utilisé à chaque fois que l'application locale de fluorure est souhaitée via la gouttière (par ex. la prévention carieuse, le traitement des affections parodontales, le suivi des procédures de blanchiment, la sensibilité dentinaire).
Procédure :
1. Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit ou de l'administrer aux patients.
2. Fabriquez la gouttière pour répondre aux besoins du patient. Voyez les instructions pour le laboratoire (page 2) et envoyez le modèle de travail/le modèle et l'ordonnance à Ultradent. Les zones sensibles devraient être indiquées sur le moule avant d'envoyer le modèle. Si le patient possède déjà une gouttière pour le blanchiment, instructez-le lui comment appliquer Flor-Opal de la même manière que le gel de blanchiment.
Note : Les gouttières fabriqués uniquement pour une utilisation avec Flor-Opal devraient être fabriqués sans réservoir ; cependant des réservoirs devraient être présents sur les porte-empreintes faits pour le blanchiment avec Opalescence®.

3. Flor-Opal est distribué dans des seringues à dosage unitaire de 1.2ml. Une application sur une arcade complète devrait utiliser la majorité du contenu d'une seringue unitaire. Le porte-empainte est chargé en appliquant le gel sur la face inférieure des faces occlusales et incisives.
4. La durée et le nombre de fois que la gouttière est portée dépend du problème, du patient et du dentiste. Les durées recommandées pour le traitement varient en général entre 2 et 8 heures. Le gel ne dure normalement que 4 à 6 heures pendant l'activité diurne.
5. La gouttière devrait être retirée pendant les repas. Après le retrait de la gouttière, le patient devrait se brosser les dents et se rincer la bouche avec de l'eau. NE PAS avaler la solution lors du rinçage. Lavez la gouttière et rangez-le dans un étui de rangement. Du gel frais devrait être utilisé pour chaque application.
6. Le gel peut être réchauffé avant de l'applier dans le porte-empainte pour éviter une sensibilité thermique.

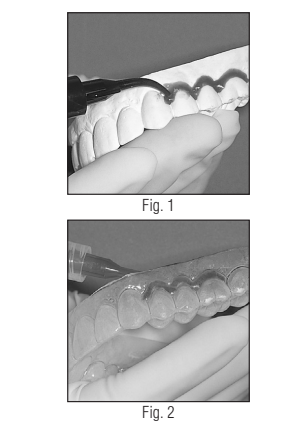


Fig. 2

Instructions pour le laboratoire :
1. Coulez et ébarbez le moule de la même façon que vous le feriez pour une porte-empainte de blanchiment standard. Appliquez 0,5 à 1,0 mm de résine Block-Out AL Ultradent® sur un moule propre et sec.
2. Polymérisez la résine LC Block-Out pendant ~2 minutes dans un tunnel de photopolymérisation. Une lampe à polymériser (VALO® ou une autre lampe de photopolymérisation de haute qualité (sortie > 600mw/cm2)) peut être utilisée.
3. Appliquez le produit pendant 20 secondes en utilisant un mouvement de balayage sur l'arc. Vérifiez soigneusement la polymérisation de la résine en tapant sur la surface de cette dernière avec un instrument. Essayez la couche inhabitant l'oxygène.
4. À l'aide du moule à vuote sous vide (Ultra-Form® ou EconoForm™), chauffez une feuille de Soft-Tray® au-dessus de ce qu'elle s'affaisse de ~1 pouce (2,54cm). Activez la pompe et ajustez le plastique assoupli sur le moule. Retirez soigneusement le moule.
5. Ébarbez l'excédent de matériau à l'aide des ciseaux à festonner Ultra-Trim™.
5. Ébarbez l'excédent de matériau sur le porte-empainte. Profitez les bords du porte-empainte pour éviter les freins, torus et autres structures anatomiques sensibles.
6. Retournez le moule à la flamme polir les quatre quadrants de la dent. Contourer la marge pour éviter les attaches des freins, les tumeurs et les autres structures anatomiques sensibles.
7. Pendant que la Schiene est encore chaude, tenez le contour de chaque segment fermement contre le moule pendant 3 secondes avec un doigt humidifié avec de l'eau. Si une zone est plus courte que la longueur souhaitée, chauffez légèrement et poussez le matériau de la gouttière vers l'arrière souhaité. Si ce matériau est trop déposé/assé, une nouvelle gouttière devrait être fabriquée.

Precautions :
1. En cas de problème, faites arrêter le traitement par le patient et informez-en le dentiste.
2. Les patients ne doivent pas avaler de grandes quantités de gel Flor-Opal. L'excès de gel lors de l'insertion et le résidu après le retrait de la gouttière doit être brossé et rincé ; NE PAS avaler.
3. Garder hors de la chaleur et de la lumière solaire en tout temps. Flor-Opal devrait être entreposé à la température ambiante.
4. N'est pas destiné à une utilisation par les femmes enceintes.

NL Beschrijving:

Flor-Opal® is een uniek, voor langdurige afgifte bedoeld 0,5% fluoride-ion in een plakkerige, viskeuze gel die moet wordt gebruikt in combinatie met een speciaal gemaakte lepel (tray). Flor-Opal is een transparante, bijna smaakloze, hoog viskeuze plakkerige gel met een pH van -6,5.

Indicaties: Flor-Opal is bestemd voor alle plaatselijke fluoridatieoplossingen waarbij lepelstels thuis moeten worden gebruikt (bijv. voorkomen van wortelcaries, behandeling van parodontale aandoeningen, na bleekprocedures, gevoelige tandwortels).

Procedure:

1. Lees en begrijp de instructies voordat u het product gebruikt of aan patiënten verstrekt.
2. Maak de lepel zoals vereist voor de patiënt. Zie laboratoriuminstructies (pagina 2) of spedin te modello di lavoro e il modulo di prescrizione medica a Ultradent. Indicare le aree di sensibilità sul modello in gesso prima di spedirlo.
3. Se il paziente già in possesso di un'ultradent una mascherina individuale per lo sbiancamento, spiegare al paziente di applicare Flor-Opal esattamente come il gel sbiancante. Nota: mascherine fabbricate esclusivamente per Flor-Opal possono essere realizzate senza festonatura; tuttavia la festonatura è necessaria per le mascherine realizzate per lo sbiancamento con Opalescence®.
3. Flor-Opal è distribuito in siringhe da 1,2 ml. Il trattamento di un'arcata completa sarà necessario usare la maggior parte del contenuto di una siringa. Riempire la mascherina inserendo il gel nella parte inferiore delle aree occlusale e incisale.
4. La durata e il numero delle applicazioni dipende dalla patologia, dal paziente e dalle indicazioni del dentista. I tempi di trattamento consigliati, variano, generalmente, da 2 a 8 ore. Si può consigliare di indossare la mascherina di notte in quanto il gel rimane attivo all'interno della mascherina, generalmente, per 8-10 ore grazie alla minore attività salivare e masticatoria durante la notte. Durante le attività quotidiane, il gel rimane attivo, di solito, per 4-6 ore.
5. La mascherina deve essere rimossa durante i pasti. Dopo aver rimosso la mascherina, il paziente deve spazzolare i denti e risciacquare la bocca. Non ingerire la soluzione durante il risciacquo. Lavare la mascherina e conservarla nel portamascherina.Utilizzare nuovo gel a ogni applicazione.
6. È possibile riscaldare il gel prima di posizionarlo nella mascherina, per prevenire sensibilità termica.

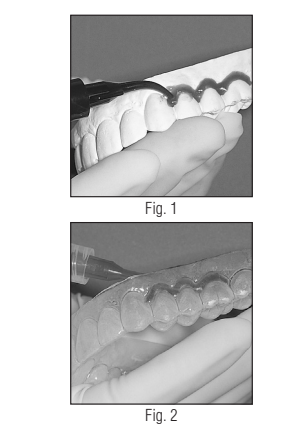


Fig. 2

Laboratoriuminstructies:

1. Giel en snij de vorm bij net zoals u dat bij een standaard bleekpel zou doen. Breng 0,5-1,0 mm Ultradent® LC Block-Out Resin aan op een schone, droge vorm.
2. Polymoriseer de resina LC Block-Out per circa 2 minuten in un'unità fotopolimerizzatrice. È possibile utilizzare una lampada per la fotopolimerizzazione intraorale (VALO®) o un'altra lampada di alta qualità (intensità luminosa > 600 mw/cm2). Fotopolimerizzare per 20 secondi con un movimento a scansione lungo l'arcata. Controllare accuratamente la polimerizzazione picchiellando sulla superficie della resina con uno strumento. Rimuove lo strato inibito da ossigeno.
3. Con una termofomadora (Ultra-Form® o EconoForm™), caliente una lámina Soft-Tray® hasta que se come ~1 pulgada. Active el vacío y adapte el plástico blando sobre el modelo. Enríe y renueva el molde.
4. Recorte el exceso grueso de material con las tijeras para festonar Ultra-Trim™.
5. Si el paciente ya posee una mascarilla individual para el blanqueamiento, explique al paciente que aplique Flor-Opal exactamente como el gel de blanqueamiento. Nota: mascarinas fabricadas exclusivamente para Flor-Opal pueden ser hechas sin festones; sin embargo, para blanqueamiento con Opalescence, deben ser festoneadas.
3. Flor-Opal se dispensa en jeringas de dosis unitarias de 1.2ml. Una aplicación de arcada completa debería utilizar la mayor parte de la jeringa unidosis. La cubeta se carga dispensando gel en la zona inferior de las áreas oclusales e incisales.
4. La cantidad de tiempo y de veces que la cubeta se utilizará dependerá de la condición, del paciente y del médico. Os tiempos de tratamiento recomendados varían entre 2 a 8 horas. O uso do molde durante a noite pode ser sugerido, dado o gel geralmente se manter ativo na moldura durante 8-10 horas, devido a atividade muscular e salivar mais reduzida durante a noite. O gel normalmente atua entre 4-6 horas na atividade durante o dia.
5. A moldeira deve ser retirada durante as refeições. A seguir à remoção da moldeira, o paciente deve escovar e enxaguar com água. NÃO engolar a solução durante a lavagem.
6. O gel poderá ser aquecido antes da aplicação na moldeira para evitar sensibilidade térmica.

Istruzioni per il laboratorio:

1. Collare e tagliare il modello in gesso esattamente come una mascherina individuale per lo sbiancamento. Applicare 0,5-1,0 mm di Ultradent® LC Block-Out Resin sul modello pulito e asciutto.
2. Fotopolimerizzare la resina LC Block-Out per circa 2 minuti in un'unità fotopolimerizzatrice. È possibile utilizzare una lampada per la fotopolimerizzazione intraorale (VALO®) o un'altra lampada di alta qualità (intensità luminosa > 600 mw/cm2). Fotopolimerizzare per 20 secondi con un movimento a scansione lungo l'arcata. Controllare accuratamente la polimerizzazione picchiellando sulla superficie della resina con uno strumento. Rimuove lo strato inibito da ossigeno.
3. Con una termofomadora (Ultra-Form® o EconoForm™), scaldare un foglio Soft-Tray® finché si abbassa di circa 2,5 cm. Attivare il vuoto e adattare il foglio termoplastico sul modello. Far raffreddare e levare il modello.
4. Rimuovere il materiale in eccesso con le forbici dentellate Ultra-Trim™.
5. Spuntare le eccedenze dalla mascherina; impedire che possa irrorazione sul frenulo, sulla cartea alveolare e su altre strutture anatomiche.
6. Posizionare la mascherina sul modello; controllare l'adattamento della mascherina. Lucidare delicatamente i bordi e fiamma, un quadrante alla volta (Blazer® Micro Torch).
7. Mentre è ancora calda, premere delicatamente la mascherina ai bordi contro il modello per 3 secondi, con un dito bagnato in acqua. Se la mascherina è più corta rispetto alla lunghezza voluta, riscaldarla leggermente e spingere il materiale nella posizione desiderata. Se dovesse assottigliarsi troppo, è necessario preparare un'altra mascherina.
Precauzioni:
1. In caso di problemi, il paziente deve interrompere il trattamento e informare il dentista.
2. I pazienti non devono ingerire grandi quantità di gel Flor-Opal. L'eccesso di prodotto dopo l'inserimento e i residui di prodotto dopo la rimozione della mascherina devono essere spazzolati e sciacquati via NON ingeriti.
3. Tenere sempre lontano da fonti di calore e luce solare. Conservare Flor-Opal a temperatura ambiente.
8. Non adatto all'uso per donne gravide.

6. Voord de gele in de lepel wordt gedaan, kan deze worden opgewarmd om thermische gevoeligheid te voorkomen.

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 1

Fig. 2

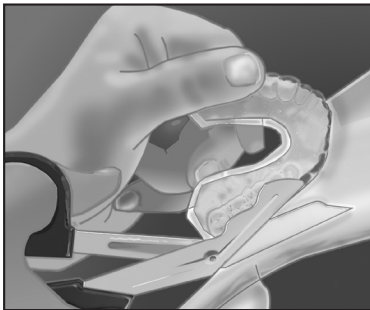
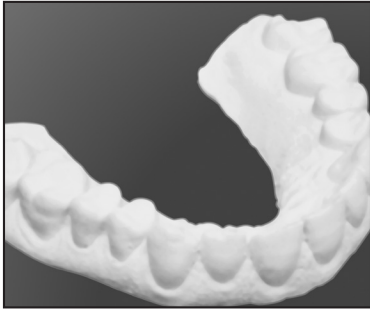
Fig. 1

Fig. 2
</

Flor-Opal®

EN DENTIST INSTRUCTIONS & LAB INSTRUCTIONS
DE ANLEITUNGS FÜR DEN ZAHNARZT/ANLEITUNGS FÜR DAS LABOR
FR INSTRUCTIONS POUR LE DENTISTE/INSTRUCTIONS POUR LE LABORATOIRE
NL INSTRUCTIES VOOR DE TANDARTS/INSTRUCTIES VOOR HET LABORATORIUM
IT ISTRUZIONI PER IL DENTISTA/ISTRUZIONI PER IL LABORATORIO
ES VÉASE LA INSTRUCCIONES/INSTRUCCIONES DEL LABORATORIO

PT INSTRUÇÕES DO DENTISTA/INSTRUÇÕES DO LABORATÓRIO
SV TANDLÄKARINSTRUKTIONER/LABBINSTRUKTIONER
DA TANDLÆGEVEJLEDNINGER/LABORATORIEVEJLEDNINGER
FI OHJEET HAMMASLÄÄKÄRILLE/OHJEET LABORATORIOLLE
EL Οδηγίες για τον/την οδοντίατρο/Οδηγίες για το εργαστήριο
RU Указания для стоматолога и указания для лаборатории



EN Construct and dry the stone model, cutting palate and tongue areas out.
DE Gipsmodell herstellen und trocknen lassen; Gaumen- bzw. Zungenpartie entfernen.
FR Couler le modèle, laisser sécher le plâtre, puis éliminer les parties centrales (linguales et palatines).
NL Vervaardig een gipsmodel, snij het palatum en tonggebied uit.
IT Preparare e asciugare il modello di gesso, ritagliare le aree linguali e palatali.
ES Construya y seque el modelo de yeso, recortando las áreas del paladar y la lengua.
PT Vaze os moldes de gesso e corte o palato e o pavimento da boca.
SV Framställ och torka gipsmodel, skär bort gom och tung områden.
DA Fremstil en gipsmodel uden gane og tungeområderne. Lad modellen tørre.
FI Valmistä kipsimallit ja anna niiden kuivua, poista kipsimallista palatinaaliset ja lingualiset osat.
EL Κατασκευάστε ένα γύψινο εκμαγείο και κόψτε τη υπερώα / γλωσσική περιοχή.
RU Изготовьте и высушите гипсовую модель, вырезав области неба и языка.

EN Vacuum adapt Sof-Tray® .035” sheet to model. Cool and separate.
DE Sof-Tray®-Folie 0,035"/0,9 mm über das Modell ziehen. Abkühlen lassen und abziehen.
FR Procéder au thermoformage d’une plaque souple Sof-Tray® 0.9 mm. Laisser refroidir, puis séparer la gouttière du modèle.
NL Trek een Sof-Tray® vel .035” vacuüm over het model. Laat afkoelen en verwijder.
IT Termoformare un foglio Sof-Tray® da 0,9mm sul modello. Lasciar raffreddare quindi staccare dal modello..
ES Con aspiración, adapte la hoja Sof-Tray® .035" al modelo. Enfríe y separe.
PT Coloque uma placa .035" Sof-Tray® sobre o modelo e leve ao vácuo. Arrefeça e separe.
SV Vakumforma Sof-Tray® 0.9mm platta över modellen. Låt kallna och dra av skenan.
DA Adapter en Sof-Tray® Regular plade til modellen med en Vakuumformer (fx. UltraVac). Afkøl og adskil.
FI Aseta Sof-Tray® 0.035"-muovikalvo kipsimallien päälle ja vakumoi se. Jäähdytä ja irrota.
EL Προσαρμόστε με τη συσκευή κενού ένα φύλλο Sof-Tray® .035" στο εκμαγείο. Μετά την ψύξη του απομακρύνετε το.
RU С помощью вакуума подгоните пластину Sof-Tray® .035" таким образом, чтобы она прилегла к модели. Охладите и отделите пластину.

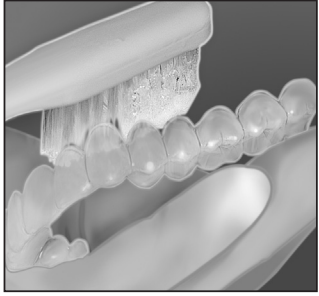
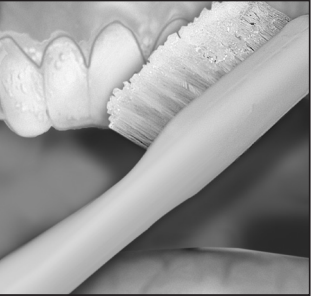
EN For sensitive roots use Ultradent's LC Block-Out Resin on gingival margin to provide a reservoir space for Flor-Opal. It is recommended to lap tray 2-3mm onto gingiva.
DE Bei empfindlichen Zahnhälsen vorher mit LC Block-Out Resin am Gingivalrand Reservoirs anlegen, damit dort etwas mehr Raum für Flor-Opal geschaffen wird. Zu empfehlen ist ein Überlappen der Schiene auf die Gingiva von 2-3 mm.
FR Pour les racines sensibles, placer la résine d'espacement LC Block-Out au niveau gingival afin de créer les réservoirs au niveau des collets. Il est recommandé de recouvrir la genéive de 2 à 3 mm.
NL Gebruik bij gevoelige worteloppervlakken Ultradent's LC Block-Out Resin op het gipsmodel ter plaatse van de gingivairand om een reservoir te creëren voor Flor-Opal. Het wordt aanbevolen om het lepelgije de gingiva 2-3 mm te laten overlappen.
IT In presenza di aree cervicali sensibili applicare la resina Ultradent LC Block-Out sui margini gengivali in modo da creare un serbatoio per Flor-Opal. È consigliabile che la mascherina si estenda per 2-3mm sulla gengiva.
ES Para raíces sensitivas, utilice la resina LC Block-Out en el margen gingival a fin de proveer espacio de reserva para Flor-Opal. Se recomienda que la cubeta cubra la encía de 2 a 3 mm.
PT Para raízes sensíveis utilize a resina LC Block-Out na margem gengival de modo a prever espaço suficiente para o Flor-Opal. É recomendado que a moldreira cubra 2-3mm de gengiva.
SV För känsliga tandhalsar, använd Ultradent's LC Block-Out Resin cervikalt på modellens ändar för att skapa reservoar för Flor-Opal. Överlappa skenan 2-3 mm upp på gingivan.
DA Ved følsomme tandhalse anvendes Ultradent's LC Block-Out Resin langs gingiva på modellen for at skabe ekstra plads til Flor-Opal. Det anbefales at lade skinnen overlappe gingiva 2-3mm.
FI Herkkiä juurenpiintoja varten käytä Ultradent LC Block-Out –resiniä ienrajn kohdalla, jotta saisit tilaa Flor-Opal –geelille.
EL Για ευαίσθητες ρίζες χρησιμοποιήστε τη ρητίνη Ultradent's LC Block-Out Resin ώστε να δημιουργηθεί χώρος για reservoir για το Flor-Opal. Σας συστήνουμε να εκτελέσετε το άνω 2-3 mm πάνω στα ούλα.
RU Для чувствительных корней нанесите на десневой край смолу LC Block-Out Resin от компании Ultradent, чтобы обеспечить свободное пространство для нанесения защитного лака Flor-Opal. Рекомендуется, чтобы капля заходила на десну на 2-3 мм.

EN PATIENT INSTRUCTIONS
DE PATIENTEN INSTRUKTIONEN
FR INSTRUCTIONS POUR LE PATIENT
NL PATIENT INSTRUCTIONS
IT ISTRUZIONI PER IL PAZIENTE
ES INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE



EN Load gel into your bleaching tray made by your dentist. Use 1/3 to 1/2 of syringe.
DE Geben Sie das Gel in die Schiene, die Ihr Zahnarzt erstellt hat. Benutzen Sie 1/3 bis 1/2 der Spritze.
FR Chargez le gel dans le porte-empreinte de blanchiment fait par votre dentiste. Utilisez 1/3 à 1/2 de la seringue.
NL Spuit de gel in de tandbleekvorm die door uw tandarts is gemaakt. Gebruik de helft of een derde van de hoeveelheid in de spuit.
IT Inserire il gel nella mascherina individuale preparata dal dentista. Usare una quantità compresa tra 1/3 e 1/2 della siringa.
ES Coloque el gel en su cubeta de blanqueamiento hecha por su dentista. Utilice una jeringa de 1/3 a 1/2.
PT Coloque o gel na moldreira de branqueamento preparada pelo seu dentista. Utilizar 1/3 a 1/2 da seringa.
SV Ladda gel i blekskenan som förberetts av din tandläkare. Använd 1/3 till 1/2 av sprutan.
DA Fyld gelen i den blegeskinne, der er fremstillet af din tandlæge. Brug 1/3 til 1/2 af sprøjten.
FI Levitä geeliä hammaslääkärin valmistamaan valkaisuusikkään. Käytä 1/3 – 1/2-ruiskullista.
EL Φορτώστε το ζελέ στο δίσκο λεύκανσης που έχει κατασκευαστεί από τον οδοντίατρό σας. Χρησιμοποιήστε το 1/3 έως 1/2 της σύριγγας.
RU Наполните гелем капу для отбеливания, изотопленную Вашим стоматологом. Используйте 1/3–1/2 от объема шприца.
EN Brush teeth, then insert tray. Adapt tray sides to teeth.
DE Putzen Sie Ihre Zähne, dann setzen Sie die Schiene ein und drücken sie an den Seiten an.
FR Se brosser les dents, puis insérer la gouttière. Adapter les bords de la gouttière contre les dents.
NL Poets de tanden, breng dan de tray aan. Druk de zijanten van de tray tegen de tanden aan.
IT Spazzolatevi i denti, quindi inserite la mascherina. Adattate i bordi della mascherina ai denti.
ES Cepille los dientes y luego inserte la cubeta. Adapte los costados de la cubeta a los dientes.
PT Lavar os dentes e inserir a moldreira. Adaptar as margens da moldreira aos dentes.
SV Borsta tänderna, sätt in skeden. Tryck lätt skedens sidor mot tänderna.
DA Børst tænderne og sæt skinnen med gel på tandlæge. Tryk skinnens sider let mod tænderne.
FI Harjaa hampaat ja aseta muotti paikoilleen. Paina kevyesti muotin reunoja hampaita vasten.
EL Βουρτσίστε τα δόντια και εισάγετε κατόπιν το δίσκο. Προσαρμόστε τις πλευρές του δίσκου στα δόντια.
RU Почистите зубы, затем наденьте капу. Подгоните капу, чтобы ее стороны прилегли к зубам.

PT INSTRUÇÕES PARA O PACIENTE
SV PATIENT INSTRUKTION
DA INSTRUKTION TIL PATIENTEN
FI POTILASOHJEET
EL Σύστημα Λεύκανσης Δοντιών
RU Указания для пациента



EN Remove excess gel with clean finger or soft toothbrush. Rinse twice; do not swallow rinses.
DE Entfernen Sie überschüssiges Gel mit einem sauberen Finger oder einer weichen Zahnbürste. Spülen Sie den Mund zweimal mit Wasser; das Mundspülwasser dabei nicht schlucken.
FR Enlever l'excès de gel au doigt ou à l'aide d'une brosse à dent souple. Rincer deux fois; ne pas avaler l'eau du rinçage.
NL Verwijder de overmaat gel met een schone vinger of zachte tandborstel. Spoel twee keer, niet inslikken.
IT Togliete il gel in eccesso con un dito pulito o con uno spazzolino da denti morbido. Sciacquate due volte evitando di inghiottire gli sciacqui.
ES Quite el exceso de gel con un dedo limpio o con un cepillo de dientes suave. Enjuague dos veces; no se debe tragar el agua.
PT Remover o excesso de gel com dedos limpos ou uma escova de dentes macia. Enxaguar duas vezes, não engolir.
SV Avlägsna överskott av gel med ett finger el. en mjuk tandborste. Skölj mun med vatten ett par gånger.
DA Fjern overskydende gel med en finger eller en blød tandbørste. Skyl munden med vand et par gange uden at synke.
FI Poista ylimääräinen geeli puhtaalla somella tai pehmeällä hammasharjalla. Huuhtele suu pari kertaa; älä niele huuhTELUVETTÄ.
EL Απομακρύνετε τις περίσσειες του ζελέ με καθαρό δάκτυλο ή με μαλακή οδοντοβούρτσα. Ξεπλύνετε δύο φορές χωρίς να καταπιείτε.
RU Удалите излишки геля чистым пальцем или мягкой зубной щеткой. Дважды прополосните рот; не проглатывайте воду с остатками геля.
EN Clean tray with soft brush and cool tap water. Store tray in case provided.
DE Reinigen Sie die Schiene mit einer weichen Bürste und kaltem Leitungswasser. Legen Sie sie in die Aufbewahrungsbox.
FR Nettoyer la gouttière avec une brosse à dent propre sous l'eau froide. Conserver la gouttière dans son étui.
NL Maak de tray schoon met een zachte borstel en koud kraanwater. Bewaar de tray in het verstrekte doosje.
IT Pulite la mascherina con uno spazzolino morbido sotto acqua corrente fredda. Conservate la mascherina nell'astuccio fornito.
ES Limpie la cubeta con un cepillo de dientes suave y agua fría del grifo. Guárdela en el estuche.
PT Limpar a moldreira com uma escova macia e água fresca. Guardar a moldreira no porta moldreira.
SV Rengör skeden med mjuk borste och kallt vatten. Förvara i medföljande ask.
DA Rengør skinnen med en blød børste og koldt, rindende vand. Brug den udelivered æske til opbevaring af skinnen.
FI Puhdista muotti pehmeällä harjalla ja kylmällä vedellä. Säilytä muotti mukana tulevassa säilytyslaatikossa.
EL Καθαρίστε τον δίσκο με μαλακή βούρτσα και κρύο νερό από την βρύση. Φυλάξτε τον δίσκο στην ειδική θήκη.
RU Почистите капу прохладной водопроводной водой, используя мягкую зубную щетку. Храните капу в предоставленном футляре.

PT Precauções gerais:
1. Destina-se apenas à utilização profissional.
2. Rever as instruções, precauções e as fichas de segurança do produto antes de iniciar o tratamento. Utilizar apenas conforme indicado.
3. Manter fora do calor/luz solar.
4. Evitar a exposição à pele.
5. Isolar a área de tratamento contra químicos fortes.
6. Confirmar que o paciente não tem alergias conhecidas aos materiais de tratamento.
7. Testar o fluxo dos materiais da seringa e da ponta antes de utilizar intracanalmente.
8. Nunca forçar o êmbolo da seringa.
9. Limpar e desinfectar as seringas entre cada paciente.

SV Generella försiktighetsåtgärder:
1. Enbart för yrkesmässig bruk.
2. Gå igenom instruktionerna, varningarna och varningarna (MSDS) innan behandlingen påbörjas. Använd endast produkten enligt anvisningarna.
3. Produkterna ska hållas borta från hettaljus/solljus.
4. Undvik hudkontakt.
5. Begränsa starka kemiska medel till behandlingsområdet.
6. Bekräfta att patienten inte har några kända allergier mot behandlingsmaterial.
7. Kontrollera att materialet flytar mellan sprutan och spetsen före intracanal användning.
8. Tvinga aldrig sprutningen.
9. Rengör och desinficera sprutor mellan patienter.

DE Allgemeine Anweisungen:
1. Das Produkt ist ausschließlich für den professionellen Gebrauch.
2. Lesen Sie die Anweisungen, Warnungen und MSDS vor der Behandlung anfangen. Bitte folgen Sie den Anweisungen genau.
3. Produkt nicht in die Sonne legen oder Hitze aussetzen.
4. Nicht auf die Haut auftragen.
5. Chemikalien nur auf die Behandlungsfläche auftragen.
6. Kären Sie vorab, ob Patientin allergisch auf Inhaltsstoffe reagieren.
7. Testen Sie den Ausfluss der Flüssigkeit aus der Spritze, bevor Sie das Produkt beim Patienten anbringen.
8. Die Spitze nicht mit Gewalt anbringen.
9. Rengören und desinfizieren Sie Spritzen zwischen den Anwendungen.

IT Generali precauzioni:
1. Destinare a uso professionale.
2. Leggere le istruzioni, le precauzioni e il foglio di sicurezza prima di iniziare il trattamento. Usare solo secondo le istruzioni.
3. Tenere i prodotti lontano dalle fonti di calore e dalla luce solare.
4. Evitare il contatto con la pelle.
5. Tenere i prodotti chimici lontani dalle aree dove si svolge la terapia.
6. Verificare che il paziente non sia allergico ai materiali utilizzati per la terapia.
7. Provare il flusso dei materiali dalla siringa e dal puntale prima di usarli per via intracanal.
8. Non forzare mai lo stantuffo della siringa.
9. Pulire e disinfettare le siringhe tra un paziente ed un altro.

ES Precauciones generales:
1. Solo para uso profesional.
2. Leer las instrucciones, las precauciones y el folio de seguridad antes de comenzar el tratamiento. Usar solo según las instrucciones.
3. Mantener los productos lejos de las fuentes de calor y la luz solar.
4. Evitar el contacto con la piel.
5. Mantener los productos químicos lejos de las áreas donde se realiza la terapia.
6. Verificar que el paciente no sea alérgico a los materiales utilizados para la terapia.
7. Probar el flujo de los materiales desde la jeringa y el puntal antes de usarlos por vía intracanal.
8. No forzar jamás el pistón de la jeringa.
9. Limpiar y desinfectar las jeringas entre cada paciente.

FR Précautions générales:
1. Destiné à une utilisation professionnelle.
2. Lire attentivement les instructions, les précautions et les fiches toxicologiques avant de commencer le traitement. A utiliser uniquement selon les instructions.
3. Garder les produits loin de la chaleur/ de la lumière.
4. Éviter d'exposer la peau.
5. Isoler les produits chimiques forts à la zone de traitement.
6. Confirmer que le patient n'a pas d'allergies connues aux matériaux de traitement.
7. Tester le flux des matériaux sortant de la seringue et de l'embout avant de les utiliser intracanalément.
8. Ne jamais forcer le piston de la seringue.
9. Nettoyer et désinfecter les seringues entre chaque patient.

DA Generelle forsigtighedsregler:
1. Utsluitend voor professioneel gebruik.
2. Lees de gebruiksaanwijzing, voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinformatieblad (MSDS) voorafgaand aan de behandeling goed door. Gebruik het product uitsluitend zoals voorgeschreven.
3. Zorg dat het product niet aan hitte/zonlicht wordt blootgesteld.
4. Voorzorg dat het product niet met de huid in aanraking komt.
5. Brandgevaarlijke chemicaliën alleen aan op de behandlingsplaats.
6. Controleer of de patiënt niet allergisch is voor de behandlingsmaterialen.
7. Test hoe het materiaal uit de spuit en punt stroomt voordat u het toevoert aan de patiënt.
8. Druk de spuithoofd nooit met kracht in.
9. Reinig en desinfecteer spruiten voordat u deze bij de volgende patiënt gebruikt.

RU Общие меры предосторожности:
1. Только для профессионального применения.
2. До начала лечения следует ознакомиться с инструкциями, мерами предосторожности и MSDS. Строго следовать указаниям.
3. Беречь препараты от высоких температур и воздействия солнечного света.
4. Избегать контакта полимеров и композитов с кожей.
5. Изолировать полимеризационные химические вещества от граблей области лечения.
6. Убедиться, что у пациента нет аллергии на используемые материалы.
7. Проверить равномерность потока материала из шприца и состояние его концевой части.
8. Никогда не прикладывать чрезмерные усилия к поршню шприца.
9. Очищать и дезинфицировать шприцы перед использованием на других пациентах.

EN General Precautions:
1. For professional use only.
2. Review instructions, precautions, and MSDS before beginning treatment. Use only as directed.
3. Keep products out of heat/sunlight.
4. Avoid skin exposure to resins.
5. Isolate strong chemicals to area of treatment.
6. Confirm that patient has no known allergies to treatment materials.
7. Test flow of materials from syringe and tip before using intracanal.
8. Never force syringe plungers.
9. Clean and disinfect syringes between patients.

DE Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:
1. Nur für professionelle Anwender.
2. Lesen Sie die Anleitungen, Warnungen und MSDS vor dem Beginn der Behandlung anfangen. Bitte folgen Sie den Anleitungen genau.
3. Produkt nicht in die Sonne legen oder Hitze aussetzen.
4. Nicht auf die Haut auftragen.
5. Chemikalien nur auf die Behandlungsfläche auftragen.
6. Kären Sie vorab, ob Patientin allergisch auf Inhaltsstoffe reagieren.
7. Testen Sie den Ausfluss der Flüssigkeit aus der Spritze, bevor Sie das Produkt beim Patienten anbringen.
8. Die Spitze nicht mit Gewalt anbringen.
9. Rengören und desinfizieren Sie Spritzen zwischen den Anwendungen.

IT Generali precauzioni:
1. Destinare a uso professionale.
2. Leggere le istruzioni, le precauzioni e il foglio di sicurezza prima di iniziare il trattamento. Usare solo secondo le istruzioni.
3. Tenere i prodotti lontano dalle fonti di calore e dalla luce solare.
4. Evitare il contatto con la pelle.
5. Tenere i prodotti chimici lontani dalle aree dove si svolge la terapia.
6. Verificare che il paziente non sia allergico ai materiali utilizzati per la terapia.
7. Provare il flusso dei materiali dalla siringa e dal puntale prima di usarli per via intracanal.
8. Non forzare mai lo stantuffo della siringa.
9. Pulire e disinfettare le siringhe tra un paziente ed un altro.

ES Precauciones generales:
1. Solo para uso profesional.
2. Leer las instrucciones, las precauciones y el folio de seguridad antes de comenzar el tratamiento. Usar solo según las instrucciones.
3. Mantener los productos lejos de las fuentes de calor y la luz solar.
4. Evitar el contacto con la piel.
5. Mantener los productos químicos lejos de las áreas donde se realiza la terapia.
6. Verificar que el paciente no sea alérgico a los materiales utilizados para la terapia.
7. Probar el flujo de los materiales desde la jeringa y el puntal antes de usarlos por vía intracanal.
8. No forzar jamás el pistón de la jeringa.
9. Limpiar y desinfectar las jeringas entre cada paciente.

FR Précautions générales:
1. Destiné à une utilisation professionnelle.
2. Lire attentivement les instructions, les précautions et les fiches toxicologiques avant de commencer le traitement. A utiliser uniquement selon les instructions.
3. Garder les produits loin de la chaleur/ de la lumière.
4. Éviter d'exposer la peau.
5. Isoler les produits chimiques forts à la zone de traitement.
6. Confirmer que le patient n'a pas d'allergies connues aux matériaux de traitement.
7. Tester le flux des matériaux sortant de la seringue et de l'embout avant de les utiliser intracanalément.
8. Ne jamais forcer le piston de la seringue.
9. Nettoyer et désinfecter les seringues entre chaque patient.

DA Generelle forsigtighedsregler:
1. Utsluitend voor professioneel gebruik.
2. Lees de gebruiksaanwijzing, voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinformatieblad (MSDS) voorafgaand aan de behandeling goed door. Gebruik het product uitsluitend zoals voorgeschreven.
3. Zorg dat het product niet aan hitte/zonlicht wordt blootgesteld.
4. Voorzorg dat het product niet met de huid in aanraking komt.
5. Brandgevaarlijke chemicaliën alleen aan op de behandlingsplaats.
6. Controleer of de patiënt niet allergisch is voor de behandlingsmaterialen.
7. Test hoe het materiaal uit de spuit en punt stroomt voordat u het toevoert aan de patiënt.
8. Druk de spuithoofd nooit met kracht in.
9. Reinig en desinfecteer spruiten voordat u deze bij de volgende patiënt gebruikt.

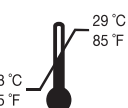
RU Общие меры предосторожности:
1. Только для профессионального применения.
2. До начала лечения следует ознакомиться с инструкциями, мерами предосторожности и MSDS. Строго следовать указаниям.
3. Беречь препараты от высоких температур и воздействия солнечного света.
4. Избегать контакта полимеров и композитов с кожей.
5. Изолировать полимеризационные химические вещества от граблей области лечения.
6. Убедиться, что у пациента нет аллергии на используемые материалы.
7. Проверить равномерность потока материала из шприца и состояние его концевой части.
8. Никогда не прикладывать чрезмерные усилия к поршню шприца.
9. Очищать и дезинфицировать шприцы перед использованием на других пациентах.



EN See instructions
DE Siehe Anleitung
FR Cf. instructions
NL Zie gebruiksaanwijzing
IT Vedere le istruzioni
ES Véase las Instrucciones
PT Veja as instruções
SV Se anvisningarna
DA Kun til professionel brug
FI Lue käyttöohjeet
EL Δείτε τις οδηγίες
RU См. инструкцию



EN Recycle
DE Recyclen
FR Recycler
NL Recyclen
IT Riciclare
ES Reciclar
PT Reciclar
SV Återvinna
DA Genbrug
FI Kierrätä
EL Ανακυκλώστε το
RU Утилизировать



EN Store at room temperature
DE Bei Raumtemperatur lagern
FR Entreposer à température ambiante
NL Bij kamertemperatuur bewaren
IT Conservare a temperatura ambiente
ES Almacenar a temperatura ambiente
PT Armazenar em temperatura ambiente
SV Förvaras i rumstemperatur
DA Opbevares ved stuetemperatur
FI Säilytä huonelämpötilässä
EL Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωμάτιου
RU Хранить при комнатной температуре

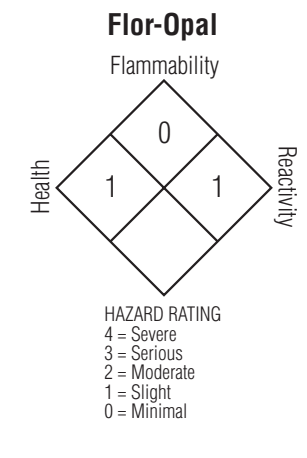


EN Use by date
DE Verfallsdatum
FR Date de péremption
NL Utlsterse gebruiksdatum
IT Utilizzare entro
ES Usar antes de
PT Usar até a data
SV Använd före datum
DA Udløbsdato
FI Viimeinen käyttöajankohita
EL Ημερομηνία λήξης
RU Использовать до



EN Lot Number
DE Chargennummer
FR Numéro du lot
NL Batchnummer
IT Numero del lotto
ES Número de Lote
PT Número do lote
SV Salsnummer
DA Lotnummer
FI Eränumero
EL Αριθμός παρτίδας
RU Номер партии

For product SDS please see our website: www.ultradent.com 1-800-552-5512; 801-572-4200



Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers. The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date. The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.

For professional use only. U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist. Keep out of reach of children.

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit www.ultradent.com.